

gepubliceerd den 8 febr 1740

TRACTAAT

V A N

N:66.

Commercie, Navigatie en Marine

gemaakt/ geslooten en vastgesteld tot
Dersalles den 21 December 1739.

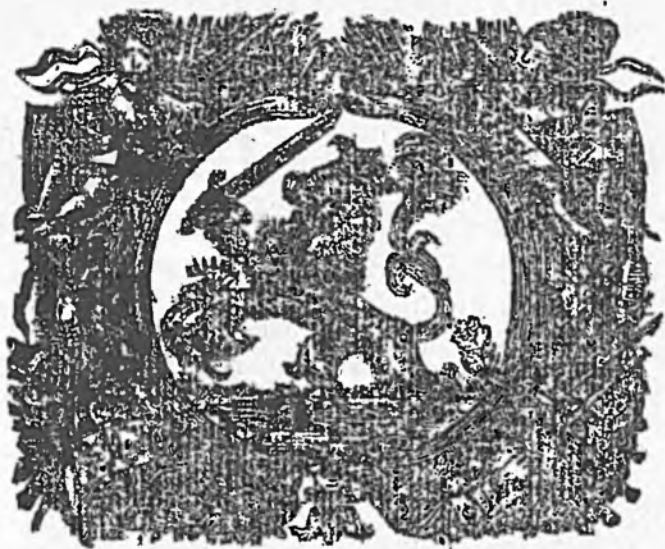
TUSSCHEN SYNE

MAJESTEIT VAN VRANKRYK,

EN DE HEEREN

STAATEN GENERAAL

DER VEREENIGDE NEDERLANDEN.



IN 'S GRAVENHAGE,

By JACOBUS SCHELTUS, ordinarius Drucker van de
Hoogh Mog. Heeren Staaten Generaal der vereenigde
Nederlanden. ANNO 1740. *Met Privilegie.*

(3)

TRACTAAT

V A N

Commercie, Navigatie en Marine,

gemaakt / geslooten en vastgesteld tot Versailles
den 21 December 1739.

T U S S C H E N S Y N E

MAJESTEIT VAN VRANKRYK,

E N D E H E E R E N

STAATEN GENERAAL
DER VEREENIGDE NEDERLANDEN:



Et Tractaat van Commercie en Navigatie /
geslooten tot Utrecht den 11 April 1713 /
tusschen Vrankryk en de Heeren Staaten
Generaal der vereenigde Nederlanden / voor
den tyd van vyf en twintig jaaren / zynde
den 11 April des voorszeden jaars geexpi-
reert / de affectie die de Alderchristelykste Koning voor haar
Hoog Mog. volgens de exempelen van de Koningen sijne
Voordecessours behoud / hem hebbende doen bewilligen in de
necessiteit die deselven getoont hebben om het selve te
doen.

vernieuwen / als meede om een gemeen Tarif met de veranderingen die het verschil der tyden noodsaakelyk heeft gemaakt / vast te stellen.

Syne Majesteit aan der selver begeerte willenbe volboeren / en de vereeniging en volmaakte correspondentie doen eeuwig duuren / heeft den Heer Amelot / Raad in alle des selfs Raaden / Minister en Secretaris van Staat / en van sijne Commandementen en Financien verhooren. En de Heeren Staaten Generaal den Heer Abraham van Hoop / der selver Ambassadeur aan het Hof van hoogstgemelde sijne Alderchrijstelykste Majesteit en der selver Plenipotentiaris / om te confereeren en conbenieeren uit sigte van haare respectieve Volmagten wederzyds geproduceert / en waer van Copien hier agter zyn gevoegt / over het vernieuwen van het Tractaat van Commerce / Navigatie en Marine / als meede over een nieuw gemeen Tarif / in maniere als volgt.

Art. I.

De Onderbaanen van sijne Majesteit en die van de Heeren Staaten Generaal der vereenigde Nederlanden / sullen reciproquelyk genieten deselve vryheid in het stuk van Commerce en Navigatie / die sy gehad hebben van alle tyden in alle de Koningryken / Staaten en Provincien van de eene en van de andere in Europa gelegen / en omtrent allerley Waaren en Kooptmanschappen welkers Commerce en transport niet generaalyk verbooden zyn / soo aan de Onderbaanen als Vyembelingen by de Wetten en Ordonnantien der Staaten / gehoorende onder der selver Gebied.

II.

En mitsdien sullen de Onderbaanen van sijne gemelde Majesteit / en die van de gemelde Heeren Staaten Generaal / vry en liber met haare Kooptmanschappen en Schepen

pen mogen frequenteeren de Landſchappen / Landen / Steden / Havenen / Plaatsen / en Rivieren van des een en des anders Staat / en daar brengen en aan allen en een tegelyk ſonder onderscheid verkoopen / ook koopen / trafiqueeren en verboeren allerhande ſoorten van koopmaſchappen / daar van den inboer of uitvoer en transport aan alle de Onderdaanen van ſijne Majesteit / of de gemelde Heeren Staaten Generaal niet en ſal zyn verbooden / ſonder dat deeſe reciproque bypigheid door eenig Privilegie / Octroien of eenige andere particuliere vergunninge ſal kunnen werden geſimpliciteert / gelimiteert of gereſtringeert / en ſonder dat het aan de een of de ander geozlooft ſal zyn toe te ſtaan of te geeven aan ſijne Onderdaanen enige immuniteten / beneficien / douanzuts of bygiften / of andere voordeelen / boven die geen van de andere zyde / tot hun nadeel / en ſonder dat de Onderdaanen van de eene of de andere zyde gehouden ſullen zyn te betaalen meerdere of andere regten / laſten / gabelleſ / of eenigerhande impositien op haare Perſoonen / Goederen / Waaren / Scheepen en Scheepsverzagten der ſelver / directelyk of indirectelyk / onder wat naam / tituls of pretexten het ook ſoude mogen weesen / als die dewelke betaald ſullen werden by des een en des anderen eige en natuurlyke Onderdaanen

I I I.

De Onderdaanen van de gemelde Heeren Staaten Generaal ſullen ook niet anders of erger mogen gehandelt worden ontrent het recht van comptable / ancrage / ſol Paris / en alle andere laſten en impoſten / met wat naam die ook ſouden mogen genaamt werden / het zy onder den titul van den buitenlands regt of andersints / ſonder eenige reserve of exceptie / als de Onderdaanen ſelfs van ſijne Majesteit / die geen Burgers zyn in de Plaatsen alwaar de voorsz regten geheeven worden.

Den Impost van vyftig stivers per Ton in Wankryk op de Scheepen der Vreemdelingen gesteld / sal in het toekomende geheel en al cesser en ten opzigt van de Scheepen der Onderdaanen van de Staaten Generaal der vereenigde Nederlanden / en sal voortaan niet mogen worden hersteld / sullen dat de Scheepen der Onderdaanen der gemelde Staaten Generaal van de voorsz. tare sullen ontbeven zyn / het zy de gemelde Scheepen uit de Plaatsen of Landen der gemelde Heeren Staaten direct na Wankryk vaaren / of ook uit wat Plaatsen het soude mogen weesen / het zy gelaaden of leedig / het zy deselden ook gelaaden mogten zyn / om in eene of meer Plaatsen van Wankryk hunne Laadinge te lossen / of wel dat deselden geschikt zynde om Laading in te neemen ter Plaatsen daar hun bessein mogt weesen na toe te vaaren / en die aldaar niet bindende / sy elders omvragt heenen vaaren / het zy ook dat de gemelde Scheepen der Onderdaanen van de Heeren Staaten Generaal uit de Haabens van Wankryk uitvaaren om weder na huis te keeren / of om elders / waar het ook weesen mogte / bevragt of ongelaaden heenen te vaaren / het zy ook dat sy hunne Laadungen in een of meer Plaatsen hebben ingenoomen / voordien men gecondeneert is / dat nog in de voorsz. / nog in eenig ander geval dat soude kunnen gebeuren / de Scheepen der Onderdaanen van gemelde Heeren Staaten Generaal de voorsz. Impostie niet subject sullen weesen / maar dat sy daar van vry sullen zyn en blyven / het zy deselden uit de gemelde Haabens van Wankryk koomen / het zy sy doerwaerts vaaren / uitgesondert alleen in sulken gevalle / wanneer de voorsz. Scheepen koopmanschappen in Wankryk soude moogen inlaaden / en deselde uit de eene Haaben in Wankryk in de andere van het selvige Ryk transporteren om se aldaar te lossen / in welk laatste geval en

en geensints in eenig ander / de Onderdaanen van gemelde Heeren Staaten sullen gehouden weesen het voorsz. regt eeven als de andere Vreemdelingen te betaalen. En noopens het regt van Last- of Congelden dat in Holland word betaald / is men gecondeneert dat de Fransche Scheepen die binnen de Haabens der gemelde Provincien sullen koomen / het gemelde regt niet meer als eens jaars sullen gehouden kunnen worden te betaalen / te reekenen van den eersten January tot den laasten December / en dat alleen maar in een der gemelde Haabens / sonder te kunnen werden geobligiert het selve op niety in eenige andere der voorsz. Haabens alwaar zy soude moogen aankoomen / te betaalen / en sonder dat het gemelde regt sal moogen werden gevordert voor die jaaren in welken de voorsz. Scheepen in geen der gemelde Haabens soude moogen zyn geweest.

Dat ten regnarde van de Commerce van de Levant in Wankryk / en van de twintig per cent die by dese occasie geheeven werden / de Onderdaanen van de Staaten Generaal der vereenigde Nederlanden ook sullen jouiffceren van deselve liberteit en franchises / als de Onderdaanen van den Alderchristelijken Koning / soodanig dat het aan de gemelde Onderdaanen van de Staaten Generaal vry sal staan / om de Levantische Waaren te brengen na Marseille en andere gepermitteerde Plaatsen in Wankryk / soe in haare eige / als met Fransche Scheepen / en dat de voorsz. Scheepen der Onderdaanen van de Heeren Staaten Generaal nog in het en nog in het ander geval sullen gehouden weesen te betaalen de voorsz. twintig per cent / ten zy in soodanigen geval / waar in de Franschen het selve subject zyn / bringende koopmanschappen in haare eige Scheepen na Marseille of andere gepermitteerde Plaatsen / en dat hier in geen

geen veranderinge sal moogen werden gemaakt / tot wij-
ditte van de Onderdaanen van de gemelde Staaten Gene-
raal.

V I.

Het sal aan alle Hooplieden / Capiteins / Schippers en
andere Onderdaanen der Staaten Generaal volkoomen
bypstaan / in alle Plaatsen van Vrankryk hunne saaken
selfs te bezrigten / of daar meede die hun goed dunkt te
belasten / en sy en sullen niet gehouden weesen sig van
eenig Translateur / Maakelaar / Factoor of andere Persoo-
nen ten dien einde by publique autoriteit aangesteld / te bedie-
nen / nog hun eenig salaris vooz het clareeren hunner Schee-
pen te betaalen; en sullen alle de Onderdaanen van sijne
Alderkoninklykste Majesteit insgelijks genieten en in de
proffessie weesen van de selvige Privilegien en Bydommen /
in alle de Plaatsen behoorende onder het Gebied der Staa-
ten Generaal.

V I I.

Als 'er eenig geschil mogte ontstaan tusschen een Cap-
tein van een Schip en sijn Scheepsvolk / in de Haaven
van des eens of des anders Staat / ter saake van het
loon aan het gemelde Scheepsvolk verschuldigt / of om
eenigerley andere civile oorzake / sal de Magistraat der
Plaats van den Verweerder alleen vorderen / dat hy aan
den Eyscher sijne Verklaaringe by Geschifte leevere / by
den Magistraat geattesteert / by welke hy sal beloven in
sijn Vaderland / vooz een competenten Reger / op de saak
waar over quastie weesen sal / te antwoorden / mits welke
het aan het Scheepsvolk niet vry sal staan het Schip te
verlaaten / nogte den Capitein van het Schip in de conti-
nuatie van sijn reis verhindering toe te brengen / en in ge-
valle 'er eenige Matroosen wederhoorig mogten weesen /
sal den Magistraat den Capitein de hand bieden om de-
selven

felven gebangen te fetten/ ten einde defelven tot Junne pligt te brengen.

V I I I.

Men fal wederzyds op de Comptoiren van de Duane/ of de Colplaatsen/ foo in Vrankryk als in de Landen van gemelde Heeren Staaten Generaal/ egalyk en sonder eenige diftinctie/ de Onderbaanen van de eene en de andere Statie depescheeren/ foo ras als moogelyk fal weefen/ sonder haar op te houden of te doen eenig belet of empeschement ter contrarie/ hoedanig het felve foude moogen weefen.

I I.

Het fal de Onderbaanen van de Staaten Generaal gepermitteert zyn in Vrankryk en de geconquifteerde Landen by en sonder eenige bekummering te moogen brengen/ doen inkoomen en debiteren den gefouten Haring/ sonder onderscheid en sonder fubject te weefen aan het verpakken/ en dit niettegenftaande alle Edicten/ Declaratien en Arresten van den Raad hier tegens contrarierende/ en fpecialyk die van den vyftienden July en veertienden September feftien hondert feeven en tagtig/ verbiedende in de Haabenen van Vrankryk of de geconquifteerde Plaatsen in te brengen of te doen inkoomen den Haring anderszids als wazak/ en gefouten met Zout van Vrouage/ en daar by geordonneert werd dat de voorszeeve Haring in de Zeehaabenen gebragt fal werden wazak/ in Barils of Tonnen welker agtien fullen uitmaaken twaalf van gepakten Haring.

I.

De Oorlogfchepen van wederzyds Staaten fullen ten allen tyden de Seeën/ Rivieren/ Bapen en Havenen by en open vinden om daar in te koomen/ uit te loopen en ten Anker te blyven/ foo lang het de noodfaakelykheid fal vereffen/ sonder dat fy gebifteert fullen mogen werden/ dog

onder bespreek van sig hier van te dienen met discretie / en door een al te lang of geaffecteert verblijf nog andersints geen oorzaak te geven van jalouzie aan den Gouverneur van de voorsz. Plaatsen en Haavenen / aan dewelke de Capiteinen van de voorsz. Scheepen sullen laten weeten de oorzaak van haar komste en verblijf.

¶ I.

De Oorlogscheepen van sijne Majesteit en de gemelde Heeren Staten Generaal / en die van haare Onderbaanen / die ten oorlog sullen weesen uitgerust / sullen in alle vryghed haare Pysen / die sy op haare Vyanden hebben genomen / mogen inhengen daar het hun goetduncken sal / sonder gehouden te zyn in eenige regten / het zy van de Heeren Admiralen / of die van de Admiralicit / of enige anderen / sonder dat ook de voorsz. Scheepen of Pijnsen / koomende in de Haavenen of Bapen van sijne Majesteit / of van de gemelde Heeren Staten Generaal / sullen kunnen gearresteert of aangehouden worden / nog dat ook de Officieren van de Plaatsen commissie sullen mogen neemen / of de Pijnsen wel of quaalijk genomen zyn / dewelke sullen vermoogen uit te loopen / en vry en liber gebragt te worden na de Plaatsen die haare Commissien medehyngen / daar van de Capiteinen van de voorsz. Scheepen gehouden sullen zyn te doen blyuen / en in tegendeel en saler geen versterkinge / bergplaats of toegang gegeven worden in haare Bapen of Haavenen / aan die geenen die Pijnsen op de Onderbaanen van sijne Majesteit of van de gemelde Staten Generaal / sullen hebben genomen / en indien zy door tempest of pericul van de Zee genoodsaakt zyn daar in te loopen / sal men deselve soo vry doenclyk wederom doen uitloopen.

¶ II.

De gelaadene Scheepen van een der Geallieerden / passende

seende door by de Kusten van de andere / en door tempeest of anders koomende in eenige Streken of Haavenen in te ballen / en sullen niet gehouden weesen te lossen / of haare koopmanschappen of een gedeelte van dien te verkoopen / nog ook aldaar te betaalen eenige sigten / dan soo wanneer als zy aldaar vrywilligh en na haar welgevallen / enige koopmanschappen sullen lossen.

¶ III.

De Schippers van de Scheepen / haare Piloten / Officieren / Soldaaten / Bootsgesellen / en ander zeevaarend Volk / de Scheepen selfs / nog de ingelaadene Waaren en koopmanschappen / en sullen uit kragt van enige generale of particuliere ordie van iemand / wie het ook zy / of ter welker oorzaak of occasie het soude moogen weesen / niet konnen aangehouden of gearresteert werden / ja selfs niet onder pretext / dat het is tot conservatie en bescherminge van den Staat / en generaalyk en saler niets moogen genomen werden van de Onderbaanen van de een en de andere zyde / als met consent van den geenen aan wien de dingen toebehooren sullen / enmits deselven betaalende / waar onder noyans niet verstaan werd begreepen te zyn de beslaagen en arresten / gedaan door ordie en auctoriteit van de Justitie / en door de ordinaris weegen / om denigdelijke schulden / contracten / en andere wettige oorzaken / daarom geprocedert sal werden by weegen van sigten / volgens de forme van procederen ; nogte en sullen ook de particuliere Onderbaanen van sijne Majesteit niet moogen aangesproken of gearresteert werden in hunne Personen en Goederen / over iets dat sijne Majesteit mogte schuldig weesen / nog ook de particuliere Onderbaanen der gemelde Heeren Staten Generaal voor de publicque schulden der gemelde Staaten.

Alle de Onderdaanen en Inwoonderen van Brankryk en der vereenigde Nederlanden / sullen in alle verfechertheid en vyfheid / het zy vertrekende uit haare Haavenen / Eypken en Provincien of uit de Haavenen en Eypken van andere Staaten of Prinzen vermoogen te vaaren met haare Schepen / en te trafiqueeren met haare Koopmanschappen / sonder onderscheid te maaken wie dat de Eigenaars van deselve souden moogen weesen / na de Plaatsen van haare gedeclareerde Vpanden / of die het souden kunnen werden / soo wel van Brankryk als van de vereenigde Nederlanden / of van een van beiden ; gelykt ook deselve Onderdaanen en Inwoonderen sullen vermoogen met deselve verfechertheid en vyfigheid te vaaren met hunne Schepen / en te trafiqueeren met hunne Koopmanschappen / sonder onderscheid te maaken wie de Eigenaars van deselven soude moogen weesen / van de Plaatsen / Haavenen en Rieën van die geenen dewelke Vpanden zyn van de een en andere der voorszeyde Partzen / of van een van beiden in het particulier / sonder belet / of verhinderinge / van wien het ook soude moogen weesen / niet alken regt toe van de voorsz. vbandlyke Plaatsen / na een neutraale Plaats / maar ook van de eene vbandlyke Plaats na de andere / het zy die Plaatsen gelegen zyn onder de Jurisdicctie van een en den selven Souverain / of wel onder de Jurisdicctie van verscheide Souverainen.

E D.

De voorszeyde vyfe Daart en Traffiq sal weesen van allerhande soozten van Koopmanschappen / met uitsonderinge van die van Contrabande.

E T D.

Onder de soozten van Koopmanschappen van contrabande sullen alleen begreepen zyn allerhande Duurwerken /

en andere daar toe behoorende / als Canon / Musquetten /
 Mortieren / Petarden / Bomben / Graanen / Sausisen /
 Beskranssen / Affulten / Forquetten / Bandeliers / Bus-
 knuit / Lonten / Salpeter / Koogels / Picken / Deegens /
 Stomphoeden / Helmetten / Curassen / Heibaarben / halve
 Picken / Paarden / Zaalen / Halsters / Hengfels tot Dee-
 gens / en andere Toerustingcn ten gebuike van den oorlog.
 dienende.

¶ D I I.

Onder de voorszeyde soorten van Koopmanschappen:
 van contrabande en sullen niet begrepen zyn Tozwe /
 Koozn / en andere Graanen / Peulbruyten / Olieu / Wynen /
 Zout / nogte generaalyk al het geene behoort tot voedsel en
 onderhoud van het leeven / maar sullen wy blyven gelijck
 alle andere Koopmanschappen en Waaren / in het voorz-
 gaande zyckel niet begrepen / en sal geoorloft zyn deselven
 te vervoeren / selfs na vyandlyke Plaatsen van gemelbe.
 Heeren Staaten Generaal / uitgesondert na Steeden en
 Plaatsen die beleegert / geblocqueert of beset sullen zyn.

¶ D I I I.

Men is verdraagen dat de uitvoeringe van het geene voorsz-
 is / sal geschieden in maniere navolgende; dat de Scheepen en
 Baguen met de Koopmanschappen van Onderdaanen van
 sijne Majesteit gekoomen zynde in eenige Vaarvenen van
 de gemelbe Heeren Staaten / en willende van daar vertrek-
 ken na de Vaarvenen van de voornoemde Vyanden / sullen
 alleenlyk gehouden weesen te toonen aan de Officieren van
 de Vaarvenen der gemelbe Heeren Staaten van waar sy
 sullen vertrekken / haare Pasporten inhoudende de specific-
 catie van de Vaadinge haarer Scheepen / geattesteert en
 gemerkt met het ordinaris Zeegel en Handteiken / en erkent
 by de Officieren van de Admiraliteit der Plaatsen van
 waar sy eerst sullen zyn afgevaaren / met verklaaringe van

anden aan Boord van de Franfche Vaartuigen / en haer
 a doen gaan alleen twee of drie Man / aan wie door den
 Schipper of Patroon van de Franfche Scheepen getoont
 allen werden de Paspoften en Zeebrieven / in voege hier
 vooren gefpecificeert / na het Formulier der voorsz. Zee-
 brieven / het welk op het einde van dit Tractaat fal wer-
 den geïnfercert ; uit welke Paspoften en Zeebrieven niet
 alleen fal kunnen blyfen zijn Laadinge / maar ook van de
 Plaatsen zijner wooninge en residentie / foo wel van den
 Schipper of Patroon als van het Schip zelfs / op dat
 men door deefe twee middelen mag weten of se voeren
 Waaren van contrabande / en ten volken blyke foo van de
 qualiteit van het voorsz. Schip / als van den Schip-
 per en Patroon van dien / aan welke Paspoften en Zee-
 brieven volkoomen geloof en vertrouwen gegeven fal mee-
 ten werden ; en ten dien einde men de deugdelijkheid der
 gemelde Zeebrieven te beeter mooge kennen / en op dat se
 in geenderhande maniere en moogen werden verbalfcht en
 gecontrefeit / foo fullen 'er van wegens zijne gemelde Ma-
 jesteit en de gemelde Heeren Staaten Generaal werden ge-
 geven feekere Merken en Contrezeegels.

§ § § §

En in gevalle door de voorsz. middelen in de ge-
 fide Franfche Vaartuigen gedestineert na de Haavenen van
 de Spannen der gemelde Heeren Staaten / enige foedanige
 koopmanschappen gebonden werden / die hier booven door
 contrabande en verboden verklaart zyn / deselven fullen
 onklaaden / aangeftaagen en geconfisqueert werden door die
 van de Admiralteit in de vereenigde Nederlanden of andere
 competente Regters / sonder dat daarom het Vaartuig of
 andere vyfe en geosloofde Goederen / koopmanschappen
 in Waaren in het felve Schip gebonden / in eeniger
 maniere fullen moogen werden aangeftaagen nog gecon-
 fisqueert.

Daar

de Plaatsen waar na toe sy fullen gedestineert zyn ; alles in
 ordinaire en gewoonlyke forme ; na welke vertooninge van
 haare Paspoften in de voorsz. forme / sy niet fullen
 gemolesteert nogte onderfogt / opgehouden of veragtert moe-
 gen werden / onder wat pretext het ook soude moogen wee-
 fen.

§ § §

Ten reguarde der Franfche Vaartuigen die fullen gaan
 na enige Keeren van Handen / onder de gehoorzaamheid
 van de gemelde Heeren Staaten / sonder in de Haavenen te
 willen inloopen / of daar in loopende / sonder nootdruft al-
 daar te willen onklaaden en haare Laft breeken / deselven
 fullen niet kunnen gehouden weesen reekenschap te geeven
 van hunne Cargaascen / ten waare dat 'er vermoeden was
 dat se aan de Spannen van gemelde Heeren Staaten toe-
 vorenden koopmanschappen van contrabande / gelyk hier
 vooren gefegt is.

§ §

En in het gemelde geval van foedanig aparent vermoe-
 den / fullen de gefeide Onderdaanen gehouden zyn in de
 Haavenen te vertoonen haare Paspoften / in forme hier
 vooren gefpecificeert.

§ § §

Dat indien se waaren binnen de Keeren / of ontmoet in
 volle Zee / door enige Scheepen van de gemelde Heeren
 Staaten / of enige particuliere Keeders ten oorloge / zynde
 haare Onderdaanen / foo fullen de voorsz. Scheepen der
 vereenigde Nederlanden / tot voorkoominge van alle disor-
 die van de Franschen niet naader koomen als tot op een
 Kanonfchoot / en fal alleen gepermitteert zyn in het eerste
 geval aan de Officieren van de Haaven naast aan de fite
 gelegen / en in het tweede aan de Capiteins der Scheepen
 der gemelde Provincien / hunne Boot of Chaloupe te
 fen.

Daarenboven is nog verzoagen / dat alle het geene bevonden sal werden gelaaden te zyn door de Onderbaanen van sijne Majesteit / in een Schip van de Opanden van de gemelde Herren Staaten / schoon het geen koopmanschappen van contrabande waaren / geconfisqueert sal werden / met al het geene in het voorszeeve Schip gevonden sal zyn / niets uytgesondert nogte gereserveert / maar dat al het geene weesen sal in de Scheepen toebehoorende de Onderbaanen van sijne Majesteit / alhoewel dat de Laadinge of een gedeelte van dien de Opanden der gemelde Herren Staaten toebehoorde / vyz sal blijven / uytgesondert de koopmanschappen van contrabande / ten opzichte van dewelke men volgen sal het geene in de voorszgaande Articulen is gereguleert ; en tot naadere verklaringe van dit Artikel is daarenboven verzoagen / dat in geballe beide de Partien of een van deselven in oorlog waaren geëngageert / be Goederen of Effecten toebehoorende aan de Onderbaanen van de andere Partije / en gelaaden in de Scheepen van de Natie welke Opand van betoent / of van een der Partien geworden is / geensints sullen moogen werden geconfisqueert ter oorzake of onder pretext van dat deselve gelaaden zyn in een vbandlyk Schip / en sal sulks geobserveert worden / niet alleen als de Goederen of Effecten daar in gelaaden sullen zyn geweest voor de declaratie van oorlog / maar zelfs wanneer se gelaaden sullen zyn geweest na de gemelde declaratie / behoudens dat de laadinge gedaan zy binnen den tyd en de termynen hier na volgende / te wete ten indien deselve gedaan zy in de Oost- of in de Noordzee / van Cerneuse in Noordwegen of tot aan het einde van het Canaal / in den tyd van vier weken / of van het einde van het voorszeeve Canaal tot aan de Caap van St. Vincent / in den tyd van ses weken / en van daar in de

Middellandsche Zee tot aan de Linie in den tyd van tien weken / en over de Linie en in alle andere Plaatsen van de wereld / in den tyd van agt maanden / te rekenen van de publicatie van den oorlog in welke beide de Partien / of een der selven sal weesen geëngageert / in hier voege dat de koopmanschappen en Goederen der gemelde Onderbaanen gelaaden in soodanige vbandlyke Scheepen / geensints sullen moogen werden geconfisqueert geuitende den voorsz tyd en in de voorsz Districten / ter saake dat se gevonden moogen zyn getweest in de gemelde Scheepen / maar dat se ter contrarie sullen werden gerestituert aan de Eigenaars sonder enig uitstel / ten waare deselven gelaaden waaren na de expiratie van den voorszeeven tyd ; en evenwel sal men geensints vermoogen te vervoeren na vbandlyke Haabenen de Waaren van contrabande / die men souden moogen vinden gelaaden in soodanig vbandlyk Schip / niettegenstaande deselven om de voorszeeve reeden waaren weder gegeven ; en alsoo hier booven vastgesteld is / dat een vyz Schip sal vyz maaken de Waaren daar in gelaaden / is niet insgelijks geconvenieert / dat die vyzled sig ook sal uytstrekken over de Personen die haar sullen bevinden in een vyz Schip / tot soodanigen effecte / dat niettegenstaande zy waaren Opanden van de eene en de andere Partije / of van een der selven / het genoeg souden zyn dat deselven bevonden wierden in een vyz Schip / om daar niet uit te moogen werden geligt / ten zy het waaren Oorzogshuden in dienst der gemelde Opanden.

Alle de Onderbaanen en Inwoonders van de verenigde Nederlanden / sullen reciprocallyk genieten in haar Trafficq en Commercie in de Haavenen / Rieen / Zeeën en Landen van sijne gemelde Majesteit / deselve regten / vyzigheden en exemptien / waar van hier voor gesegt is dat de Onder-

daanen van sijne Majesteit het genot sullen hebben in de
 Eeën / Vaarvenen / Zeeën / en Landen van gemelde Heeren
 Staaten / en in de open Zee / de equaliteit moetende woe-
 derzyds in allen deele reciproque zyn / selfs in de gevallen
 in welken de gemelde Heeren Staaten in vrede / vrient-
 schap en neutraliteit met eenige Koningen / Prinzen / en
 Staaten sullen weesen / die Vanden mogten worden van
 sijne Majesteit / gemerkt de conditionen en restrictien in het
 jegenwoordige Tractaat verbat / aan beide de Partijen ge-
 meen moeten zyn.

§ § V.

En om te meerder te versekeren de Onderdaanen van
 de gemelde Heeren Staaten / dat haar geen geweld sal wer-
 den gedaen / soo sal men verbod doen aan alle de Scheeps-
 capiteinen van den Koning / en andere Onderdaanen van
 sijne Majesteit / van haar in geenige saaken altoos te in-
 teresseeren mogte beschaadigen / op poene van gehouden te wer-
 den in haare Persoonen en Goederen / nooz de schaaden en
 interessen geleden en te liden / tot de behoorzijke restitutie
 en reparatie toe.

§ § V I.

En ten dien effekte sullen hier namaals alle Capiteinen /
 en die Scheepen ten oorlog uitrusten / gehouden zyn ieder
 van hen nooz haar vertrekt goede en suffisante cautie te
 stellen nooz de competente Riegers / ter somme van vyftien
 duisend ponden Cournois / om een iegelyk van haar in
 solidum, of in het geheel te verantwoorden de malversatien
 die se in haare coursen of op haare reisen souden moogen
 begaan / en nooz de contrabentien van haare Capiteinen
 en Officieren / tegens het jegenwoordige Tractaat en te-
 gens de Ooronnantien en Edicten van sijne Majesteit / die
 gepubliceert sullen werden in kragt en conform de dispo-
 sitie van dien / op poene van verbat en nulliteit der voorsz.
 Commissien en Verbooden.

§ § V I I.

Indien het gebeurde dat een van de gemelde Fransche
 Capiteinen een Schip naame / gelaaden met de hier vooz-
 gementioneerde Waaren van contrabande / soo sullen de
 voornoemde Capiteinen niet vermoogen eenige Koffers /
 Malen / Balen / Bougetten / Connen en Kasten te openen
 noz op te breeken / of deselven te vervoeren / verkoopen of
 verwisselen en verzoenden / ten zy dat deselven aan Lande
 zyn gebracht in presentie van de Riegers ter Admiralteit /
 in na dat nooz haar een Indentaris van de voorszijde
 Kooptmanschappen / gebonden in het voorszijde Schip /
 is gemaakt / ten waare dat de gemelde Waaren van con-
 trabande / niet maakende als een gedeelte van de Laadinge /
 de Schippre of Patroon van het Schip goedvond en toe-
 stond aan den voornoemde Capitein de voorszijde Waa-
 ren van Contrabande over te geeven / om sijne reise te
 verzoerden / in welken gevalle de voornoemde Schipper of
 Patroon in geenerhande maniere sal konnen werden belet
 sijn weg te vervolgen.

§ § V I I I.

Den inhoudte der drie voozgaande Articulen / sal insge-
 lijks en in alle des selfs Pointen van wegens de gemelde
 Heeren Staaten en der selver Onderdaanen werden geob-
 serveert / ten opsigte der Onderdaanen van sijne Majesteit /
 in gevolge de equaliteit van behandlinge by het vier en
 twintigste Articul van het jegenwoordige Tractaat gesti-
 puleert; en als een gevolg der vyfheid van Nabigatie in
 de voozgaande Articulen vermeld / is men geconventieert
 dat de Scheepen der Onderdaanen van sijne Majesteit niet
 onder wat pretext het soude moogen weesen / aan de gene-
 rale of particuliere Reglementen die gemelde Heeren Staa-
 ten souden moogen maaken omtrent de Scheepen van
 hunne

hunne eige Onderdaanen / het zy om de groote / de toe-
rustinge / de sterkte en de Equipages der Scheepen tot
sterkere reissen gebestineert / te reguleeren / of om eenige an-
dere biergelijke beweegterde / sulks de Scheepen der Onder-
daanen van sijne Majesteit / uit de Haavens der gemelde
Heeren Staaten sullen moogen vertrekken / na wat Land
het oock zy / en ten allen tyde met een egale vyjheid.

£ £ £.

Het sal in geenerley gevallen geperranteert weesen eenige
Effecten uit de Fransche Scheepen te liggen ter occasie van
contestatien die souden konnen voortvallen tusschen de Col-
legien ter Admiraliteit der gemelde Heeren Staaten.

£ £ £.

Sijne Majesteit begeerende dat de Onderdaanen van ge-
melde Heeren Staaten Generaal / in alle Landen onder
sijne gehoorzaamheid / soo favorabel sullen werden getrac-
teert als sijne eige Onderdaanen / sal alle noodige ordres
stellen / om te maaken / dat alle getuydens en bonnissen /
over Prinsen in Zee genomen / in alle regtmaatigheid en
billijkheid werden gegeven door Personen / die niet suspect
nogte geïnteresseert zyn in de saken daar over questie is /
en sijne Majesteit sal precise en efficacieuse ordres geven /
ten einde dat alle Bonnissen / getuydens en ordres van de
Justitie / alreede gegeven en nog te geven / na haare
forme prompt en behoortlyk werden geexecuteert.

£ £ £.

En soo wanneer als de Ambassadeurs van de gemelde
Heeren Staaten Generaal / of iemand anders van haare
publique Ministers / aan het Hof van sijne Majesteit zyn-
de / vlagten sullen doen over de bonnissen / die'er sullen zyn
geweesen / soo sal sijne Majesteit deselve bonnissen in sijnen
Raad doen revidereert / om te examineeren / of de ordres en
precautien / in het jegenwoordige Tractaat verbat / sullen ge-

gevolgt en nagekoomen zyn: En omme ook na reedelykheid daar inne te doen voorzien! sal het selve ten langsten binnen den tyd van drie maanden geschieden/ en des niet-tegenstaande en sullen nog door het eerste vonnis/ nog na het selve (gedurende de revisie) de Goederen en Effecten dik gereclamert sullen weesen/ niet mogen werden verkogt nog ontleaden/ als met consent van de geïnteresseerde Partije/ tot voorsz. oordeelinge van het verderf der voorsz. Koopmanschappen.

¶ ¶ ¶ ¶ ¶

Als'er Procces in de eerste of tweede instantie sal zyn ontstaan tusschen die Prinsen in Zee hebben gemaakt/ en de Geïnteresseerden in deselven/ en dat de gemelde Geïnteresseerden een favorabel vonnis of getwysde sullen koomen te obtineren/ soo sal het voorsz. vonnis of getwysde sijne executie hebben onder cautie/ niettegenstaande de appellatie van die geene/ die de Prinsse heeft gemaakt/ maar sijnis niet ter contrarie; en het geene in dit/ en in de voorsz. gaande Articulen is geseld/ om goed en kostt regt te doen hebben aan de Onderdaanen van de vereenigde Provincien/ over de Prinsen/ by de Onderdaanen van sijne Majesteit in Zee genoomen; sal ook soo verstaan en gepractiseert werden by de Heeren Staaten Generaal ten reguarde van de Prinsen/ door haare Onderdaanen genoomen van die van sijne Majesteit.

¶ ¶ ¶ ¶ ¶

De Onderdaanen der gemelde Heeren Staaten Generaal sullen geene Commissien vermoogen te neemen tot particuliere uitrustingen ten oorlog/ of Vrieden van repzesalien van Prinscen en Staaten/ die sijner Majesteits Vpanden souden konnen worden/ nogte sijne Onderdaanen uit hzagte van soodanige Commissien of Vrieden van repzesalien eenigermate verhinderen of beschaadigen/ nog ook met desel-

ben ten bybulte gaan/ op poene van vervolgt en gestraft te werden als Piraaten; het geene ingelijks van de 3de der Onderdaanen sijner Majesteit/ ten reguarde van de Onderdaanen der gemicerde Provincien/ sal werden onderhouden; en sullen ten dien einde/ soo dikwils en soo meeningmaal als het van de eene of de andere 3de sal weesen versogt/ in de Landen onder het gebied van sijne Majesteit of in de gemicerde Provincien / gepubliceert en vernieuwt werden Placaaten/ ster expes en preciselyk verbiedende/ dat niemant in enigerlei maniere sig sal moogen dienen van soodanige Commissien of Brieven van repressalien/ op poene hier vooren verhaalt/ die scherpelyk tegens de Overtreders sal werden geexecuteert / booven de volle vergoedinge / daar toe zy gehouden sullen zyn aan die geen en aan dewelke zy eenige schaade veroorzaakt hebben. En sullen mede hier namaals dooz geen van de gemelde Geallieerden/ in prejadice van des anders Onderdaanen/ Brieven van repressalien gegeven moogen werden/ ten zy alleenlyk in cas van openbaare wepgeringe van justitie / welke wepgeringe niet dooz betweesen sal konnen aangenoemen werden / soo de siequeste van den Versoeker der doozs repressalien niet en is gecommuniceert aan den Minister/ die van wegens den Staat / tegens welkers Onderdaanen deselven sullen weesen versogt/ aldaar ter plaatse sal weesen/ ten einde dat hy binnen den tyd van vier maanden/ of eerder/ indien het doenelyk is/ sig van het contrarie van dien mag informieren/ of versozgen het behooryk accouplissement van justitie.

*** I D.

Koomende te gebeuren / dat de Oozlog. of Kooopvaardy scheepen dooz tempeest of ander ongebal koomen te stranden op de kusten van den eene of den andere Geallieerde/

soo sullen de doozscheepe Scheepen / haare Coestel / Goederen en Koopmanschappien / selfs het proben der gebozge Effecten/ en welke verhogt souden zyn geweest / omme daar van het verberf dooz te koomen/ en generaalyk al het geene gebozgen sal weesen/ sal werden gerestitueert sonder forme van proces / mitz deselven binnen jaar en dag gereclameert wordende/ dooz de Eigenaars/ of van haare gelast en volmagt hebbende / betaalende alleenlyk de reedelyke onkosten/ en het geene dooz de doozgemelde Geallieerden dooz bergloon sal werden keraamt / sonder dat onder doozwendsel der pteuse Regten van eenige particuliere Heeren of Ankwoonders van eenige Plaatsen van des eens of des anders Schied/ pers wyders van de gemelde Scheepen sal moogen werden ingehouden; en by contrabentie van dit Articul/ soo belooven sijne Majesteit en de gemelde Heeren Staaten Generaal/ dooz haare auctoritept/ met 'er daad ten strengsten te doen straffen haare Onderdaanen die schuldig sullen bevonden werden te zyn aan de onmenscheelijheeden/ die somtyden in diergelyke rescontres tot haare groot leetweesen zyn begaan.

*** I D.

Syne Majesteit en de gemelde Heeren Staaten Generaal en sullen in geene Landen/ onder haare gehoorzaamheid/ eenige Zeeroovers en Zeestroopers ontfangen/ nog geboogen dat haare Onderdaanen deselve ontfangen/ wie se ook souden moogen weesen/ maar sullen deselven doen vervolgen / straffen en haare Haabden doen rukmen / en sullen soo de geroofde Scheepen als de genoome Goederen/ dooz de doozscheepe Zeeroovers en Stroopers/ die in weesen gebonden werden/ daadelijk en sonder forme van proces by worden gerestitueert aan de Eigenaars die deselven sullen reclameeren.

Syne

Syne Majesteit en de gemelde Heeren Staaten Generaal sullen niet toelaaten / dat eenig Schip van Oorlog of eenig ander / geëquipeert by Commissie en voór den dienst van eenig Prins / Republicq of Stadt / hoe het ook soude moogen weesen eenige Prinsse op des een of des anders Onderdaanen sal neemen in de Vaadenen / Keeren of eenige Rivieren / die haar toebehooren / en by aldien dat sulks gebeurt / soo sullen sijne Majesteits / en de gemelde Heeren Staaten Generaal haare autoriteit en magt gebruiken / om daar van de restitutie en behoorzijke vergoedinge te doen.

De Onderdaanen van de gemelde Heeren Staaten Generaal en sullen voór Arbains in Frankrijk niet genouwen werden / en sullen mitsdien exempt zyn van het Regt van Arbaine / sulks sy vermoogen sullen te disponeeren van haare Goederen by Testamente / Gifte / als andersints / en haare Erfgenamen Onderdaanen zynde van gemelde Heeren Staaten / in Frankrijk of elders woonende / sullen haare Erfnisse zelfs ab intestato, vermoogen na haar te neemen / het zy in Persoon / het zy voór hunne Procureurs of Mandatarissen / schoon sy geen Brieven van Naturalisatie hebben verkregen / sonder dat het effect van soodanige vergoedinge haar kan werden betwist / onder pretext van eenig regt of voórregt van Provincien / Steden of particuliere Persoonen; en soo de Erfgenamen aan dewelken de Erfnissen sullen verballen zyn / minderjaartig moogen weesen / sullen der selder Voogden of Curateurs by den Aegter der Woonplaats van den voorszreeve minderjaartigen aangestelt / de Goederen deselven by successie opgehoomen / moogen regeeren / bestieren en administreren / en generaalijk omtrent de gemelde successien en Goederen alle de regten en functien oefenen / die aan Voogden en Curateurs
na

na dispositie der Wetten toekoomen; in dien verstande nogtans/ dat die dispositie geen plaats sal moogen hebben/ als in gevallen de Testateur geen Hoogden of Curateurs by Testament/ Codicil of eenig ander wettig Instrument mogte hebben aangesteld; insgelijks sullen de gemelde Onderdaanen/ sonder de voorszreeve Brieven van Naturalisatie noodig te hebben/ in alle vryigheid haar vermoogen ter needer te setten in alle de Steeden van het Ryk/ omme haar Hoophandel en Craftig te doen/ sonder nogtans daar door te kunnen verkuypen eenige regten van Burgerchap/ ten waare dat sy van sijne Majesteit hadden bekoomen Brieven van Naturalisatie in goede forme: en sy sullen generaalkijk in alles en overal soo favorabel getracteert werden als de eigene en natuurlijke Onderdaanen van sijne Majesteit/ insonderheid ten opsigte der taxen die op de Decemdelingen souden moogen werden getrid/ onder welken sy niet sullen kunnen worden begrepen/ en reciproquelyk sal den inhonde van dit jegenwoordig Articul ten reguarde van de Onderdaanen van sijne Majesteit/ in de Landen onder het Gebied van de gemelde Heeren Staaten geobserveert werden.

§ § § D I I I.

De Onderdaanen en Ingefeetenen van de rene en de andere zyde/ sullen overal in de Landen onder de gehoorzaamheid van den gemelden Heer Koning en de gemelde Heeren Staaten Generaal/ sig kunnen bedienen van soodanige Advocaaten/ Procurators/ Notarissen of Soliciteurs als haar goetdunken sal/ waar toe sy ook door de ordinarij Regters/ des noodts daar toe verlogt zynde/ sullen werden gecommitteert; het sal ook de voorszreeve Onderdaanen en Ingefeetenen geoorloost zyn/ ter Plaatsen daar se woenen/ haare Boeken van Hoopmanschappen en Correspondentie te houden in soodanige Taale als het haar sal welgevallen/ sonder dat se ter saake van dien moeilyk gevallen of agterhaald sullen kunnen werden.

§ § § I I.

Syne Majesteit en de gemelde Heeren Staaten Generaal sullen ten allen tyden in des een en des anders Landen vermoogen te doen maaken en bezagten soodanig aantal van Oorlog- en Hoopvaardyscheepen als het haar goetdunken sal/ veljk ook te koopen soodanige quantiteit van Ammunitionie van

oorlogge als se noodig sullen hebben / en sullen door haare autoriteit te wege brengen / dat de gemelde koop van Scherpen en den inkoop van Amnunitie van oorlog ter goeder trouwe en ten reedelijken vyfse geschiede / sonder dat sijne Majesteit nogre de gemelde Heeren Staaten Generaal het selbige sullen vermoogen toe te staan aan des een of des anders Opanden / by al dien deselve Opanden Mitaguanten of Aggreffeurs waaren.

§ II.

In het toekomende sullen geen Consuls van de ene nag van de andere zyde geadmittiert werden / en soo dienstig geoordeelt werd Residenten / Agenten / Commissarissen of andere te senden / sullen die haar met'er wooninge nergens moogen nederzetten / als in de Plaatsen daar het Hof ordinarij resideert.

§ III.

Indien het mogte gebeuren / dat eenige inobservantien of contraventien / door inadvertentie of andersints / tegens die jegenswoordige Tractaat van de zyde van sijne Majesteit / of van de gemelde Heeren Staaten Generaal / en der selver Successeurs / quaamen vooz te vallen / soo sal egter het Tractaat blijven in sijn vigeur en volle kragt / sonder dat men daarom sal koomen tot een ruptuure of verbzeeking van de confederatie / vziendschap en goede corespondentie / maar men sal de voorsz contraventie prontelyk repareren / en indien die door de sauten van eenige particuliere Onderdaanen mogten koomen te ontstaan / soo sullen deselven alleen daar over gestraft en gecorrigiert werden.

§ IIII.

En om in het toekomende better te verseecken de Commercie en de vziendschap tusschen de Onderdaanen van den gemelde Heer Koning / en van de gemelde Heeren Staaten Generaal / is men verdrzaagen / dat indien hier na eenige interuptie van vziendschap of ruptuure tusschen de Kroon van Frankryk en de gemelde Heeren Staaten / mogte koomen vooz te vallen / (het welke Godt verhoede) soo sal altyd aan de Onderdaanen van de een en de andere zyde gegeven worden den tyd van neegen maanden na de gemelde ruptuure / om hunne Goederen te verzoopen / sig niet hunne Effecten te retireeren / en deselven te transporteeren

transporteeren waar het hun belieben sal in alle vyfigheid / sonder dat men haar daar in enig belet sal moogen doen / ook sonder geduurende den tyd van de voorszrebe neegen maanden te moogen procederen tot eenige aanhouding van haare Effecten / veel min van haare Persoonen.

§ IIII.

Men sal van de ene en van de andere zyde / soo veel moogtelijk is / voozkoomen al het geene in eeniger manieren / directelyk of indirectelyk / soude koomen verhinderinge bybrengen aan de executie van het tegentwoordige Tractaat / en speciallyk van het tweede Articul / en men verbind sig om sonder uitstel reparatie te geveu op de minste klagten / die sig over eenige contraventien sullen opdoen.

§ V.

Alle de Articulen in dit Tractaat verbat sullen werden geobserveert / niettegenstaande alle Ordonnantien ter contrarie / en suctaal de Ordonnantie van de Marine des jaars 1681 / dewelke vooz het oberige na haare forme en inhoudde sal werden nagekoomen.

§ VI.

De koopmanschappen van het Gewas / Fabryk en Commercie van des een of des anders Staat / en sullen nietz betaalen van den aanstaande eersten dag van February of aan te beginnen / vooz het inkoomen in het Ryk van Frankryk / nog ook in de Gewesten / Landen en Heerschappyn / staande onder de gehoozsaamhepd der Staaten Generaal der vereenigde Nederlanden / als de Regten soodanig als deselve gereguleert zyn door het Tarif waar over men geconvenieert is / en het welke hie na sal werden geseereert.

§ VII.

Het tegentwoordig Tractaat van Commercie / Navigatie / en Marine en het Tarif / sullen duuren vyf en twintig jaaren / aanvang neemende met den dag van de tekeninge / en sullen de Ratificatien daar van in behoozlyke forma gegeeven en uytgewisselt worden / van de ene en de andere zyde / binnen den tyd van drie wecken / te reekenen van den dag van de tekeninge.

§ VIII.

Het tegentwoordige Tractaat sal werden gepubliceert / gebeefsieert.

ficert en geregistreert in het Hof van het Parlement van Pa-
ryſ / en alle de andere Parlemtenen van het Koninkryk van
Frankryk / en in de Kamer van Reekeninge van Pa-
ryſ / ſoo als ook van gelijken het voorzchreeve Tractaat van wegens de
gemelde Heeren Staacen Generaal ſal werden gepubliceert / ge-
verifieert en geregistreert in alle de Hoven en andere Plaacen
daar men getwoon is publicatien / verificatien en registratuure
te doen.

Formulier van Paſporten en Zeebrieven, dewelke moeten gegeeren worden door de Admiraliteit van Frank- ryk, aan de Scheepen en Barquen die van daar ſullen uitvaaren, volgens het een en twintigſte Articul van het jegen- woordige Tractaat.

..... Hertog van Pentiebre /
Admiraal van Frankryk / allen den geenen die deeſe jegen-
woordige Brieven ſullen leeſen / Salut / doen te werten: Dat
wy verlof en conſent hebben gegeeven aan
Schipper / boerende het Schip genaamt
van de Stad uit de Maabten
van groot
laſten / of daar omtrent / jegenswoordig in de Maabten en Accoe
van om te gaan na
gelaaden met na dat ſijn Schip ſal zyn
geregistreert / ſal voer ſijn vertrek eed doen voer de Officieren van
de Admiraliteit / dat het Schip, aan een of meer Onderdaanen
van ſijne Majesteit toebehoort / daar van de Acte hier onder
ſal werden geſtelt / als ook / dat hy ſal nakoomen en doen na-
koomen door die van ſijn Equipage / de Oudmannen en Re-
gimenten op de Zeevaart / en ſal ter Griffie laaten de Rolle /
geteckent en geverifieert / inhoudende de naamen en toenaamen
van de Geboorte- en Woonplaatsen van de Perſonen van ſijne
Equipage / en van alle de geenen die mede vaaren / die hy niet
ſal

sal vermoogen Scheep te neemen / sonder wroeten en verlof van
 de Officieren van de Marine / en sal in ieder Haaven en Waai-
 daer hy met zijn Schip sal inkoomen / aan de Officieren en
 Regters van de Marine dit verlof vertoonen / en haar getrouw-
 rapport doen van het geene geduurende sijne reis sal zyn ge-
 daan en gepasseert / en sal de Wimpels / Waapenen en Vlag-
 gen van den Koning en van ons / geduurende sijne reise voeren.
 Des roirkonde hebben wy op deese jegentwoordige doen setten
 ons Tecken en Zegel van ons Waapen / en door onsen Secre-
 taris van de Marine doen onderteekenen te
 den dag van seventien
 hondert (Was geteekent)
 Hertog van Pentievie
 (Laager)

Formulier van de Acte van
 eed.

W^{ij} van de Admiraliteit
 van certificeeren dat
 Schipper van het Schip in het voorenstaande Pasport genoemd /
 heeft gedaan den eed daar inne vermeldt. Gedaan te
 den dag van seventien
 hondert

Ander Formular van Brie-
 ven die gegeven moeten werden by de
 Steeden en Zeehaaven van de ver-
 eenigde Nederlanden, aan de Schoepen
 en Barquen die daar uit sullen loopen,
 in gevolge van het voorschreeve Arti-
 cul.

A. Aerdooijugtigste / Dooijugtigste / Dooijugtige / Groot-
 magtigste / Grootmagtige / Hoog en Welgebooren / Wel-
 Ede 3.

de gehoorzaamheid van den Koning / van den eersten dag van February aanstaande te beginnen.

	fl.	s.	d.
Te weten /			
Baleinen gesneden en bereid / sullen betaalen de hon-			
derd ponden gewigts negen ponden	9	0	0
Baracannen / het stuk van twee en twintig ellen / sal			
betaalen vyf ponden	5	0	0
Boter / Hollandsehe / het honderd pond / sal betaalen			
twaaft stupberg	0	12	0
Buffels Leer / Clauds- en Herteleer / bereid als Bus-			
fels / en Colders en Coltnes van Buffels / het hon-			
derd pond gewigts / sal betaalen ses en twintig pon-			
den	26	0	0
Camelotten / gewaartert en half zyde / en alle andere			
soorten / het stuk van twintig ellen / sal betaalen agt			
ponden	8	0	0
Wit Wasch / het honderd ponden gewigts / sal betaa-			
len elf ponden	11	0	0
Getande Ossenhuizen van alleley soorten / het dou-			
zyn / sal betaalen veertien ponden	14	0	0
Getande Koepehuizen / het douzyn / sal betaalen ses-			
ven ponden	7	0	0
Hollandsehe Laakenen van alleley soorten en coucu-			
ren / het stuk van vyf en twintig ellen / sal betaalen			
vyf en vyftig ponden	55	0	0
En de Stukken van meerder of minder lengte na pro-			
portie.			
Walvischbaazden / het honderd stuk so groot als klein			
door den anderen / weegende drie honderd ponden ge-			
wigts of daaz omtrent / sullen betaalen twintig			
ponden	20	0	0
Wilk / het vat van vier honderd en vyftig dubbelde			
Blaaren / sal betaalen twintig ponden	20	0	0
Het Wat enkele Blaaderen sal betaalen tien pon-			
den	10	0	0
Hollandsehe Raag van allerhande soorten / de honderd			
ponden gewigts / sullen betaalen een pond tien stup-			
berg	1	10	0

Taan /

Edele / Eertrijfste / Afgaare / Wyse / Doorzienige / Heeren Kei-
 sers / Koningen / Republiken / Princen / Fursten / Hertogen /
 Graaven / Baronnen / Heeren / Burgemeesteren / Schepenen /
 Raaden / mitsgaders Regteren / Officieren / Justicieren en Re-
 genten aller goede Steeden en Plaatsen / het zy Geestelijke of
 Wereldlijke / die deese opene Letteren sullen sien of hooren lesen /
 doen wy Burgemeesteren en Regeerders der Stad
 te weten / dat Schipper van
 (voor ons compareerende) by solenneelen eede verklaart heeft /
 dat het Schip genaamt groot omtrent
 lasten / het welke hy altans voert / in de geuniceerde Provincien
 t'huis hooft; Soo waarlijk moette hem God Almachtig helpen. En
 want wy den voorszreeven Schipper gaarne gevordert saagen
 in sijne regtvaardige saaken / soo is ons versoek aan allen voor-
 noemt / en ieder in het bysonder / daar de voornoemde Schipper
 met sijn Schip en ingelaade Goederen koomen sal / dat deselve
 gelieven den voornoemden Schipper goedelijken te ontfangen /
 en behoorlyk te tracteeren / gedoogende hem op sijne gewoonlyke
 Tollen en Engelden / in het door- en voorby vaaren / Vaaren /
 Stroomen en Gebied te passeeren / vaaren en frequenteeren /
 omme sijne Negotie te doen daar en soo hy te raade vinden
 sal / het welke wy gaarne willen verschuldigen. Des t'oirhoude
 deeser Steede Zeegel ter oorsaake hier aan doen hangende /
 den

Tarif tusschen Vrankryk en
 de Republicq der vereenigde Nederlan-
 den, volgens het vyf en veertigste Ar-
 ticul van het jegenwoordige Tractaat
 gearresteert.

Art. I.

De Waaren en Kroomanschappen zynde van het Gewas /
 de Disscherpen en de Fabricque van de Onderdaanen der
 Staaten Generaal in de jegenwoordige Conventie gespe-
 cificeert / sullen de hier na nptgedrukte Regten betaalen op het
 inkoomen over al in het Ryk en de Landen en Plaatsen onder
 de

	l.	s.	d.
Crann / en Spek van Walvisch / en van andere Dis- schen / de ton weegende vyf honderd en twintig pon- den gewigts / sal betaalen seiven ponden tien stuy- vers	7	10	0
Abberdaan of gefoute Cabillaut / de ton weegende drie honderd ponden gewigts / sal betaalen vyf pon- den	5	0	0
En de Tonnen weegende meerder of minder / sullen be- taalen na proportie.			
Maquereel of Dijkken / het last van twaalf Tonnen / sal betaalen twaalf ponden	12	0	0
Schypspennen / het honderd ponden gewigts / sullen be- taalen vier ponden	4	0	0
Tabahspynen / het gros van twaalf douzynen / sal be- taalen vyf stuyvers	0	5	0
Porcelainen / nagemaakt / of Hollandsch Naedewerk / het honderd pond gewigts / sal betaalen tien pon- den	10	0	0
Linten van Gaaren / de honderd ponden gewigts / sul- len betaalen agt ponden	8	0	0
Katynen / gedrapeerd of bereid op de maniere van Laa- kenen / van vyf vierendeelen / of vier derdendeelen breedte / het stuk van vyf en twintig ellen / sal be- taalen vyf en vyftig ponden	55	0	0
En de Stukken van meer of minder lengte na propor- tie.			
Katynen gedrapeerd / van twee derdendeelen breedte / het stuk van vyf en twintig ellen / sal betaalen see- ven en twintig ponden tien stuyvers	27	10	0
Katynen gefriseert / van vyf vierendeelen / of vier der- dendeelen breedte / het stuk van vyf en twintig ellen lengte / sal betaalen twee en veertig ponden	42	0	0
Katynen gefriseert van twee derde breedte / het stuk van vyf en twintig ellen lengte / sal betaalen een en twin- tig ponden	21	0	0
Wakens Wapstels / de honderd ponden gewigts / sullen betaalen vier ponden	4	0	0

Zrep /

	℥	s.	d.
Zeep/ groen en bruin / sagt en liquide / de honderd ponden gewigts / sullen betaalen twee ponden	2	0	0
Heere Saepen en Hondskote Saepen / het stuk van vyf en twintig ellen lengte / sal betaalen agt ponden	8	0	0
Sapen / gedrapeert op de manier van die van Floren- een / Engeland / en andere Landen / wit en geberst / het stuk van dertien tot vyftien ellen / sal betaalen elf ponden	11	0	0
Suiker / gerafineert in brood of in poeper / Candy wit en bruin / de honderd ponden gewigts / sullen betaa- len twee en twintig ponden tien stuivers	22	10	0
Hollandsche Lyntwaaten / effen / en met werk / rouw / geel / wit / en graauw / soo spu / middelmatig / als wof / het stuk van vyftien ellen / sal betaalen twee ponden	2	0	0

Art. III.

De Waaren en Koopmanschappen van het Gewas / de Dis- scherpen en de Fabrique der Onderdaanen van de Staaten Ge- neraal / die niet zyn begreepen in deese tegenwoordige Conventie / als meede alle de Koopmanschappen van haare Commercie / uit- gedrukt in den Tarif van den 18 April 1667 / of in de poste- rioure / of daar na gevolgde Declaratien en Arresten / sullen van gelijken betaalen op het inkommen overal in het Gpik / en in de Landen en Plaatsen / gehoorende onder de gehoorsaamheid van den Koning / de Regten geordonneert by het voorszecve Tarif / en by de gemelde posterieure Declaratien en Arresten.

III.

De Regten vastgesteld by de tegenwoordige Conventie / en die / betaelken begreepen zyn in de twee voorszecde Articulen / sullen igalijk betaalt werden ten tyde van de Foires of Jaarmarkten / van de Waaren en Koopmanschappen van het Gewas / de Disscherpen / de Fabrique en de Commercie van de vereenigde Nederlanden / soo door de Onderdaanen van sijne Majesteit / als door die van de Staaten Generaal / het welke insgelijks sal werden geexecuteert / selfs op het inkommen van de Waave- ren der Steeden Quinkerke en Marseille / alles neettegenstaande alle Wyfceden en Privilegien / sonder prejudicie nogtrans on- trent

trent de executie van het by de Articul van het Tractaat van
Commercie heeden geslooten / raakende de Waaren uit de Le-
vant.

I D.
Alle de andere Waaren en Koopmanschappen van het Ge-
was / de Visscherpen en de Fabriquen van de Onderdaanen
der Staaten Generaal / gelijk ook alle Waaren van haare Com-
mercie / dewelke niet uitgedrukt zyn in de tegenwoordige Con-
ventie / nogte in het Tarif van den 18 April 1667 / nogte in
de posterieure Declaratien en Arresten / sullen betaalen op het
inkoomen en op het uitgaan de Regten vervat in den Tarif
van den 18 September 1664 / overal daar deselve courz heeft /
en in de andere Provincien van het Ryk / de Regten geordone-
neert by de verscheide Tariffen die aldaar werden geëxecuteert /
welke Regten in het toekomstende niet sullen kunnen verhoogt
worden.

D.

De Waaren en Koopmanschappen waar van de Regten op
het uitgaan en inkoomen niet zyn gefixeert / door de Tariffen
van de jaaren 1664 en 1667 / nogte door de Edicten / Decla-
ratien en Arresten aan deselve posterieur zynde / nogte door deese
Conventie / sullen betaalen byf ten honderd op het uitgaan / en
byf of tien ten honderd op het inkoomen / volgens de twee
laatste Articulen gestelt agter de 1ste van inkoomende en uit-
gaande Regten / die componeeren den Tarif van den jaare 1664
in de Plaatsen daar die courz heeft / en in de andere Provin-
cien van het Ryk volgens het geene gestatueert is / by de ver-
scheide Tariffen aldaar geëxecuteert wordende.

D I.

De Edicten / Declaratien en Arresten / waar by aangelwe-
sen werden de Vaarng en Comtoiren / door en langs dewelken
seckere soorten van Waaren en van Koopmanschappen moogen
koomen in het Ryk / en in de Landen en Plaatsen onder des
Koningz gehoorzaamheid staande / met uitsluitinge van alle an-
dere Plaatsen en toegangen ; gelijk ook de Edicten / Declara-
tien en Arresten / verbiidende den invoer in alle de Landen van
des Koningz Gebied / van seckere soorten van Waaren en Koop-
manschappen / en die dewelken den uitvoer van eenige an-
dere soorten verbiiden / sullen geëxecuteert worden na haare
fayne en inhoud.

D I I.

Het sal aan de Commissen van de Dagten bystaan de Koop-
manschappen die de betaalinge der Regten subject zyn / in te
houden / op de estimatie der waarde der gemelde Koopman-
schappen / mitz betaalende het montant der estimatie die daar
van by de aangevinge gedaan sal zyn / beneffens een sege daar-
enboven ; en sy sullen genoege moeten neemen met de estimatie
die daar van sal zyn gedaan / in gevalle sy sig niet bedienen
wilsen van de faculteit die hun by dit Articul gegeeven is /
sonder de Koopmanschappen te moogen inhouden / onder wat
pretext het soude moogen weesen ; maar sy sullen gehouden wee-
sen deselve te expedieren agt of ten langsten veertien daagen na
hunne aankomste aan de Douane ; en de Manufactuuren van
de Fabrik der Onderdaanen van de Staaten Generaal eens
gevisiteert / geplombeert / en op hunne invoer in Wankryk be-
hoorlyk geëxpédieert zynde geweest / sullen geen andere visitatien
meer subject weesen / als wanneer gekoomen sullen zyn ter plaats
van haare destinatie.

D I I I.

De Stoffen der Fabriquen van de Onderdaanen der Staa-
ten Generaal sullen in Wankryk moogen inkoomen / hoewel se
na de Reglementen van Wankryk niet mogten gefabriceert zyn /
mitz deselven gereikene weesende conform aan de gemelde Regle-
menten.

I K.

De Ouderdaanen der Staaten Generaal sullen byf weesen van
het betaalen van de vier stuivers per pond / waar van de in-
voeringe gecontinueert geweest is by de Declaratie van den 7
Januarp 1738.

K.

Het inkoomen van den groenen Alberdaan van de Hollandsche
Visscherpe / of schoon deselven niet gesouten mogte weesen met
het Zout van Brouage / sal continueren in Wankryk byf te
worden / en sal niet de gemelde Alberdaan in het visiteren van
het Zout gehandelt worden als vooz deesen.

K I.

Ingelijks zyn de gemelde Heeren Plenipotentiarissen obereen-
koomen / dat van de Waaren en Koopmanschappen / zynde
van

van de Gewassen en Fabrique van Drankryk en van de Landen en Plaatsen behoorende onder des Konings Gebied hier na genoemd / niet meer sal worden betaald / van den eersten dag van aanstaande February te beginnen / op het inkoomen in de Landen / Plaatsen en Heerlijkheden onder het gebied van de Staaten Generaal der vereenigde Nederlanden behoorende / als de Regten hier na vermeld /

	gl.	fl.	p.
Te wecten /			
Hammen de honderd ponden gewigts / sullen betaalen eene gulde twaalf stuivers	1	12	0
Melasse of Syroop van Suiker / de honderd ponden gewigts / sal betaalen eene gulde	1	0	0
Cidre en Poire / of Appel- en Peeredzanken / het vat van vier Orhoofden / twee Pypen / drie Poingong of ses Tiergijens / sal betaalen vier guldens	4	0	0
Glas voor Densers / de Roef / sal betaalen tien stuivers	0	10	0
Drukglazen sullen betaalen vyf ten honderd van haare waarde.			
Derjins / het vat van vier Orhoofden / twee Pypen / drie Poingong / of ses Tiergijens / sal betaalen vier guldens	4	0	0
Wijn / het vat mede van vier Orhoofden / twee Pypen / drie Poingong of ses Tiergijens / sal betaalen twee guldens agt stuivers	2	8	0

Art. 222.

Derders zyn de gemelde Heeren Plenipotentiarissen nog geroemden verneert / dat de Muscovados of ongesuiverde Suiker uit Drankryk koomende / die van taxa in Kisten twintig per cent geeft / en in Tonnen of Waaten vyftien per cent / voortaen by het inkoomen in de Landen / Plaatsen en Heerlijkheden der Staaten Generaal der vereenigde Nederlanden / niet meer voor alle Regten sullen betaalen als neegen stuivers van het honderd ponden gewigts.

Art. 223.

Het Quiksilver sal op het uitgaan uit de Landen / Plaatsen en Heerlijkheden der Staaten Generaal / om gebragt te worden in Drankryk / van het honderd ponden gewigts niet meer betaalen als vier guldens.

De Con Franſche Wijn en ſal voor het betaalen der Regten niet hooger moogen werden getaxeert als op honderd guldens / en de Con Franſche Brandewijn niet booven de vier en tagtig guldens.

De boobengemelde Waaren en Koopmaſchappen ſullen voor alle Regten niets meer betaalen als de ſommen by de jegenwoordige Conventie op pedere Specie vaſtgeſteld; en noopens de Waaren en Koopmaſchappen van het Gewas / Fabricq en Commerce van de Onderdaanen van den Koning / in de jegenwoordige Conventie niet begrepen / ſullen deſelve betaalen de Regten by de Tariff der vereenigde Nederlanden vaſtgeſteldt / en die geenen delwelken 'er jegenwoordig plaats gypen en in gebruik zyn / welke Regten hier na niet ſullen konnen werden verhoogt.

Ten oirconde deefes hebben wy voornoemde Plenipotentiariſſen van ſijne Majesteit den Alderchriſtelijkſten Koning / en van haar Hoog Mog. de Heeren Staaten Generaal / uit kragt van onſe reſpective Volmagten / in der ſelver naamen / deefe met Onſe gewoone Handteekeningen onderteekent / en daar op de Cachetten onſer Waapenen doen drukken. Gedaan te Werſalles den een en twintigſten December ſeventien honderd neegen en dertig.

Geteekent /

(L.S.) Amelort

(L.S.) A. v. Hocq.

Volmagt van den Koning.

Louis / by der gracie Gods Koning van Frankryk en Navarre / allen den geenen die deefe jegenwoordigen ſullen ſien / ſalst; Het Tractaat van Commerce en Navigation geſlooten te Utrecht den 11 April 1713 tuſſchen wylen den Koning Onſen ſeer geëerden Heere en Obergrootvader / ende Onſe ſeer lieve en groote Vrienden de Staaten Generaal der vereenigde

derlanden / zynde den 11 April des voorszeden jaars geëxpireert / soo heeft de geneegentheid die Wy voor der selver Republicq na het exempel der Koningen Onse Doorzsaaten / behouden / Ons doen betwilligen in de begeerte die Wy hebben getoont om het selve te vernieuwen / en een gemeen Tarif te maaken / met de veranderingen die het onderscheid van tyden heeft noodsaakelyk gemaakt; en willende aan Onse zyde aan der selver begeerte voldoen / en de vereeniging / en volmaakte correspondentie / die tusschen Onse Kroon en die Republicq subsisteert / rechtvaardigende; maaken. SOO IST, dat Wy Ons ten eenemaal verstaende op de capaciteit / erbaarentheid / iever en getrouwigheid voor Onsen dienst / van Onsen lieben en getrouwen Raad in alle Onse Raaden / Minister en Secretaris van Staat en van Onse Beveelen en Financien / den Heer Amelot / om deese redden en andere goede consideratien Ons daar tot moeterende / gecommitteert / geordonneert en gedeputeert hebben / en by deese tegenwoordige geteekent met Onse Hand / committeeren / ordonneeren en deputeeren den voornoemden Heere Amelot / en hem gegeven hebben en alsnog geveuen volkoomte magt / commissie / en speciaal bevel / om in Onsen naam te convenieeren met den Heer van Hoey / Ambassadeur der gemelde Heeren Staaten Generaal der geunieerde Provincien by Ons / voorzien met de selver Volmagten in behoortlyke forme / te arresteeren / te concludeeren / en te tekenen soodanige Articulen en Conventien als hy goed sal oordeelen / om het gemelde Tractaat van Commerce en Navigatie / gedateert als vooven / te vernieuwen en te prorogeeeren / en om een gemeen Tarif tusschen beide de Partien vast te stellen / begerende dat hy in deese occasie met de selve auctoriteyt handele als Wy selfs souden doen / en konnen doen / indien Wy er in Persoon tegenwoordig waaren / schoon daar in icthoes verbat mogte zyn / dat een speciaalder bevel requirerde / als wel in deese verbat is / belovende ter goeder trouwe / en op Ons Koninglyke woord / voor aangenaam / vast / bondig en van waarde te houden voor alle tyd / na te houden / en punctuerlyk te execuereeren / al het genee by den voornormden Heer Amelot beloost / gestipuleert / en geteekent sal weesen uit kragt van deese tegenwoordige Volmagt / sonder ooyt of ooyt daer aan te contravenieeren / nog te gedoogen dat

daar aan gecontravenieert werde / om wat oorzsaake / of onbetreft wat pretext het ook soude moogen weesen / en ook daar op te doen depescheeren Onse Acte van Ratificatie in behoortlyke forme / om uitgetwiffelt te worden binnen den tyd die daar toe bestemt sal weesen / want sulks Ons welbehaagen is. Ten oirrhonde deeser hebben Wy deese tegenwoordige met Ons Zeegel doen bekragtigen.

Gegeeven tot Versailles den tienden dag van December anno seventien honderd neegen en dertig / en van Onse Kegeeringe het vier en twintigste. (Was geteekent) Louis. Op de Plique stont / weegens den Koning. (Geteekent) Phelippaux.

Volmagt der Heeren Staaten
 ten Generaal der vereenigde Nederlanden.

DE Staaten Generaal der vereenigde Nederlanden / allen den geenen die deese tegenwoordigen sullen sien / Salut : Alsoo by het drie en veertigste Articul van het Tractaat van Commerce / Navigatie en Marine / gemaakt / geslooten en gearresteert tot Utrecht / den elfden van de maand April des jaars seventien honderd en dertien / tusschen sijne Majesteit den Alderchristelyken Koning en Ons / vastgesteld zynde dat het selve Tractaat byf en twintig jaeren sal duuren / aanvang neemende met den dag van de tekeninge / die termyn staat te expireeren in het aanstaande jaar seventien honderd agt en dertigh; en alsoo Wy hoopen dat sijne Alderchristelykste Majesteit niet min als Wy geneegen sal weesen omme het selvige Tractaat van Commerce / Navigatie en Marine te vernieuwen / met de verandering en verbeteringen die men sal oordeelen tot voordeel der voerdersche Onderdaanen te convenieeren. SOO IST, dat Wy Ons verlaatende op de getrouwigheid / voorzigtigheid en erbaarentheid van den Heer Abraham van Hoey / Onsen Ambassadeur aan het Hof van sijne Alderchristelykste Majesteit / hem gecommitteert / geordonneert en geauthoriseert hebben / gelijk Wy hem committeeren / ordonneeren en authoriseeren by deesen / hem beveende volmagt / commissie en speciaal bevel om te confereren

en te handelen met den geenen of die geene die sal of sullen zyn
 voorzien van een behoorlijke Volmagt van weegens sijne Alder-
 christelykste Majesteit / ober de vernieuwinge en prolongatie van
 het gemelde Tractaat van Commercie / Navigatie en Marine /
 met de veranderingen en verbeteringen die sy gesaamentlyk nood-
 dig of dienstig sullen vinden / ten nutte en advantage der wee-
 derzydsche Onderdaanen / ten dien einde te sluiten en trekeuen
 al het geene waar inne sy met wakkanderen overeen sullen kom-
 men / en generaalslyk te doen al het geene Wy selfs souden kon-
 nen doen indien Wy daar present waaren; al waar het ook dat
 daar toe speciaalder Volmagt en Last van nooden was / als in
 de tegenwoordige verbat is / beloovende sinterlyk en ter goeder
 trouwe / voer naangenaam / vast en bondig te houden / al het
 geene by de gemelde Onse Ambassadeur sal weesen beloost / ge-
 accordeert en geslooten / en daar van te doen expedieeren en be-
 zorgen Onse Hete van Ratificatie binnen den tyd die hy daar
 toe sal beloost hebben. Ten oirhonde deeser hebben Wy deese
 tegenwoordigen met Ons groot Zeegel doen bezagtigen / Pa-
 rapheeren door den President van Onse Vergaderinge en onder-
 tekenen door Onsen Giffier.

Gedaan in 's Gravenhage den vier en twintigsten Augustus
 seventien honderd seven en dertig. (Geteekent /) T. van
 Aylva, vt. Op de plique stond / Ter ordonnantie van de
 hoogstgemelde Heeren Staaten Generaal. (Was geteekent /)
 F. Fagel.

*Ratificatie van den Koning van
 Frankryk op het Tractaat van Com-
 mercie, Navigatie en Marine.*

Louis by der gratie Gods Koning van Frankryk en
 Navarre, Allen den geenen die deese tegenswoordi-
 gen sullen sien of hooren leesen, Salut. Alsoo Onse
 lieve en getrouwe Raad in alle Onse Raaden, de Heer
 Amelot, Minister en Secretaris van Staat, en van Onse
 Beveelen en Finantien, uit kragte van de Volmagt die
 Wy

Wy hem gegeven hadden, op den 21 December des voorleeden jaars, te Versaillen heeft geslooten, gearresteert en geteekent met den Heer Abraham van Hoey, Ambassadeur van Onse seer beminde en groote Vrienden de Staaten Generaal der vereenigde Nederlanden, van gelijken met Volmagt voorsien, het Tractaat van Commercie en Navigatie, waar van de inhoude hier na volgt.

Fiat insertio.

SOO IST: dat Wy het voorschreeve Tractaat van Commercie en Navigatie, in alle en ieder Point en Articul daar in vervat en uitgedrukt zyn, Ons hebbende laten welgevallen, deselven soo wel voor Ons, als voor Onse Erfgenaamen, Successeurs, Koningryken, Landschappen, Landen, Heerlijkheden en Onderdaanen hebben geaccepteert, geapprobeert, geratificeert en geconfirmeert, accepteeren, approbeeren, ratificeeren en confirmeeren het selven door deese jegenwoordige met Onse Hand geteekent, en belobben alle het selve ter goeder trouwe op Ons Koninglijk Woord, en onder verbiutenisse van alle en iegelijk Onser tegenwoordige en toekomstende Goederen, te houden en onverbreekelijk te observeeren, sonder daar ooit tegen te doen of aan te gaan directelijk of indirectelijk, in wat voege en maniere het ook soude moogen weesen. Des ten oirconde hebben Wy aan deese tegenwoordige Ons Zeegel doen aangingen.

Gegeeven tot Versailles den twaalfden January seventien honderd veertig, en van Onse Regeeringe het vier en twintigste. (Was geteekent,) *Louis.* (Laager stond,) *Par le Roi.* (Geteekent,) *Phelippeaux.*

*Ratificatie van de Staaten Ge-
neraal op het Tractaat van Commer-
cie, Navigatie en Marine.*

DE Staaten Generaal der vereenigde Nederlanden, al-
len den geenen die deesen sullen sien, salut; doen
te weten: Alsoo het Tractaat van Commerce en Na-
vigatie geslooten tot Utrecht den 11 April 1713, tus-
schen Vrankryk en Ons voor den tyd van vyf en twint-
tig jaaren, den 11 April 1738 zynde geëxpireert; de
Heer Amelot, Raad van sijne Majesteit den Alderchri-
stelijksten Koning in alle desselfs Raaden; Minister en Se-
cretaris van Staat, en van sijne Beveelen en Finantiens
in naame en van wegens gemelde sijne Majesteit; en
de Heer Abraham van Hoey, Onsen Ambassadeur naar
het Hof van gemelde Alderchristelijkste Majesteit,
en Onse Plenipontiaris, in Onsen naame en van On-
sentweegen zyn geconvenieert over het vernieuwen van
het gemelde Tractaat van Commerce, Navigatie en Ma-
rine, als meede over een nieuw gemcen Tarif, en heb-
ben ten dien einde te Versailles den vyf en twintigsten
December des voorleeden jaars sèeventien honderd nee-
gen en dertig, geslooten en geteekent het nieuwe Trac-
taat van Commerce, Navigatie en Marine, als meede
het gemeen Tarif, waar van den inhoude hier na-
volgt...

Fiat insertio.

SOO IS'T; dat Wy dit nieuw Tractaat en Tarif ge-
sien en geëxamineert hebbende, het selve hebben geag-
greert, geapprobeert en geratificeert, gelijk Wy het
selve aggreeren, approbeeren en ratificeeren by deesen
beloovende ter goeder trouwe en opregtelijk, dat Wy
bed

het selve onverbreekelyk sullen nakoomen; onderhouden en observeeren in alle en een ieder van der selver Articulen na forme en inhoude van dien, sonder ooit daar tegen te doen of aan te gaan; directelyk nog indirectelyk, op wat wyse en maniere het ook soude moogen zyn. Ten oirconde hebben Wy deese tegenwoordige doen teekenen door den President van Onse Vergadering; onderteekenen door Onsen Griffier; en Ons groot Zeegel hier aan doen hangen.

Aldus gedaan in den Hage den seevenden January seeventien hondé en veertig. (Was gearapheert) *Fr. Sloterdyk*, vt. (Op de Plicque stond: Ter ordonnantie van hoogstgemelde Heeren Staaten Generaal. (Was geteekent) *F. Fagel*. Hebbende onder- uithangen het groot Zeegel in rooden Wasche.